

ПУБЛИЦИСТИКА УДМУРТСКОГО ПОЭТА-ПРОСВЕТИТЕЛЯ КУЗЕБАЯ ГЕРДА

*Вахрушев А.А., доктор филологических наук, профессор,
Удмуртский государственный университет*

Аннотация: статья посвящена малоизученной, журналистско-публицистической, стороне многогранного творчества выдающегося деятеля удмуртской культуры и литературы Кузебая Герда (К.П.Чайникова). Известный прежде всего как поэт, писатель и переводчик, К.Герд также в равной мере проявил себя и в газетно-журнальной, редакторской деятельности. Эта деятельность была вызвана и особенностями текущего, революционного времени, что подчеркивается в работе. Дается обобщенная картина его журналистской практики, участие в газете «Гудыри» («Гром»), журнале «Кенеш» («Совет»), других периодических изданиях. Приводятся наиболее характерные, знаковые публикации автора, цитируемые отрывки. Участие Герда в журналистике рассматривается на фоне его общественной деятельности. Приводится круг затрагиваемых К.Гердом тем, жанры выступлений, особенности авторской публицистики. Делается вывод, что выступления К.Герда в печати заслуживают отдельного издания.

Ключевые слова: Кузебай Герд, журналистика, периодика, проблематика, жанры, актуальность

Наиболее значительным представителем и организатором становления удмуртской культуры, литературы и публицистики является Кузебай Герд (1898-1937 гг.). Его подлинное имя – Кузьма Павлович Чайников. Он выделяется самобытным талантом, организаторскими способностями, европейским кругозором, общественной активностью.

К. Герд – первый удмуртский профессиональный поэт, получивший высокую теоретическую подготовку, образованный, талантливый, мыслящий масштабными категориями. Благодаря таланту Герда, творческая энергия удмуртского народа выплеснулась на волю и вспыхнула ярким пламенем, отблески которого падают на всю современную национальную литературу.

Уже в 20-е гг. Герд занял свое место в российской и зарубежной фольклористике. Издал три сборника собранных им народных песен («Малмыж удмуртъслэн кырзанъёссы» («Песни малмыжских удмуртов»), «Удмурт кырзанъёс» («Удмуртские песни», 1924, 1927). Его научные статьи переводились на финский, венгерский, эстонский, немецкий языки. Его хорошо знали в научных и писательских кругах России. Встречался с А. Луначарским, Д. Фурмановым, С. Есениным, Н. Хикметом, А. Барбюсом и другими писателями. Знал К. Герда и А.М. Горький, который редактировал ряд его стихов и поэму «Керемет».

Получив прекрасное образование (окончил Высший литературно-художественный институт им. В.Я. Брюсова, аспирантуру Научно-исследовательского института этнических и национальных культур народов Востока), он активно включается в литературную, научную, переводческую, журналистскую, педагогическую и общественную деятельность, становится лидером среди нарождающейся национальной интеллигенции. Все эти ипостаси в нем были органически соединены. Знал в совершенстве удмуртский, русский,

марийский языки, свободно читал на коми, немецком, финском, венгерском языках.

Предрасположенность к творчеству у Герда начала проявляться еще с детства, с 12 лет начал собирать удмуртские народные песни и, подражая им, стал писать стихотворения. С тех пор творческая деятельность становится для него смыслом жизни. За короткий период своей деятельности (в мае 1932 г. был арестован и осенью 1934 г. осужден якобы за создание контрреволюционной шпионско-террористической организации. Сослан на Соловецкие острова, где 2 ноября 1937 г. расстрелян. 23 мая 1958 г. постановлением Главной военной прокуратуры посмертно реабилитирован «за отсутствием в его действиях состава преступления».) К.Герд опубликовал около 400 стихотворений, 12 поэм, повесть, десятки рассказов, пять пьес и свыше ста научных статей. И это несмотря на то, что много времени занимала общественная работа: был заведующим детским подотделом Удмуртского обкома, открыл первые детские дома в Ижевске для детей-сирот; возглавлял издательский отдел Удмуртского комиссариата, являлся организатором и первым председателем удмуртской писательской организации, а также директором Удмуртского областного краеведческого музея. И, что немаловажно, вся его деятельность попутно сопровождалась участием, выступлениями в периодической печати.

О К. Герде написано достаточно много. Традиционно Герд как творческая личность отмечается прежде всего как поэт, фольклорист, переводчик. Между тем в стороне остается его незаурядная журналистско-редакторская и публицистическая деятельность. А она стоит внимания.

Впервые к журналистике Герд приобщился во время учебы в учительской семинарии (1912-1916) с. Кукарка (ныне г. Советск Кировской области). В 1915 году, как вспоминает в одной из своих автобиографий Герд, в семинарии стал издаваться

подпольный журнал «Семинарское перо», где он попробовал писать стихи, рассказы и статьи на русском языке. Об активном участии молодого автора в этом журнале подтверждают воспоминания бывшего семинариста, впоследствии проректора Удмуртского государственного пединститута А.Г. Зяблицева, приведенные в одной из статей Ф.К. Ермакова: «У нас издавался рукописный журнал подпольно. За издание и даже за чтение данного журнала могли исключить из семинарии или же привлечь к более суровой ответственности.

В журнале активное участие принимал К. Чайников. Он писал стихи, иногда статьи» [6, с. 89]. Этот начальный журналистский опыт затем К. Герд продолжит внештатным автором в газетах «Малмыжская жизнь» и «Вятская крестьянская газета».

В первые годы Советской власти, кроме переводов революционных песен, биографии В.И. Ленина, он пишет публицистические статьи. В числе первых его статей были статьи о народном творчестве. И это объяснимо. Самобытно-талантливый удмуртский народ таил в себе нераскрытые творческие возможности, долгое время как бы в сундуке держал свое устное народное творчество. Немногочисленная передовая удмуртская интеллигенция, в том числе и Герд, понимала, что духовное раскрепощение народа открывает перед ним двери в области литературы и искусства, поднимает его самосознание и национальное достоинство. Надо теперь этот «сундук» открыть, дать удмуртам больше света. И Герд стремится открыть глаза своему народу.

Активно К.Герд начинает сотрудничать с первой партийно-советской газетой на удмуртском языке «Гудыри» («Гром»), которая была основана 31 октября 1918 года. В первых же номерах газеты, наряду со стихами, он публикует материалы «Султэ, удмуртьёс!..» («Встаньте, удмурты!..»), «Султэ, куанер удмуртьёс, огазе кариське, кужмо ужаны кутске!..» («Встаньте, бедные удмурты, сплотившись, начинайте активно трудиться!..»). Эти материалы наполнены глубоким агитационным зарядом.

Порой Герд доходит до негодования от того, что народ не активен, робко тянется к знаниям и свету (стихотворение «Султэ!» («Встаньте!») и др. (Гудыри. 1918. 22 дек.]. Он одновременно любит и негодует. Сильно любя свой народ и желая для него счастья, он потому и негодует, что сам народ медленно тянется к счастью. Эта «двойственность» может на поверхности выглядеть противоречием во взглядах Герда. Но это не так. В главных принципиальных взглядах он оставался неизменен. Сама судьба Герда – тому подтверждение.

Большое влияние на становление его убеждений оказали первый редактор «Гудыри» Трофим Борисов, сотрудники газеты М. Прокопьев, И. Новиков, М. Крылов и др. Выпестовала К. Герда и сама газета, которая стала орудием просвещения масс и обучения их жить и строить свое хозяйство. Не случайно, кстати, в начале журналистской работы он посвящает родной газете стихотворение «Гажан газет» («Дорогая газета») (Гудыри. 1918. 22 дек.).

С этой газеты начинается у Герда и вхождение в профессиональную художественную литературу. Став впоследствии известным удмуртским поэтом, он не забывает свою первую «кузницу», пишет в нее и статьи. А пока, работая в «Гудыри», Герд оттачивает свое журналистское мастерство, откликается на все животрепещущие вопросы. Откликается он и на события международной жизни. Так, 8 февраля 1919 года читатели узнали о вероломном убийстве немецких коммунистов К. Либкнехта и Р. Люксембург. «Не падайте духом! – пишет Герд. – Погасли две звезды, но теперь буржуи не смогут скрыть свои черные дела. Вместо погасших звезд зажгутся новые и они, сплывая бедных, поведут на борьбу с богатыми...». В ближайшем номере газеты за 15 февраля в заметке «Кин со Роза Люксембург?» («Кто такая Роза Люксембург?») он знакомит читателей с жизнью и деятельностью видной немецкой коммунистки.

Так удмуртский читатель на доступном родном языке приобщался и к политическому просвещению. Памфлетный характер носит материал-отклик «Вазьгем кутскизы тылобурдоос кырзаны» («Рано запели птицы»), опубликованный Гердом 2 сентября 1919 года вслед за событиями в Венгрии. Подавлена революция в Венгрии, но какая вера в ее возрождение, какой сарказм в адрес венгерской буржуазии: «Глупцы! Ваши головы хоть и огромны, как кадушки, зато шеи, как мизинцы. Не забывайте: пролетариат рано или поздно отрубит вам головы. Черные вороны! Не спешите радоваться...». Работая в газете, К.Герд научился чутко прислушиваться к происходящим событиям, выделять среди множества фактов главное, лаконично и образно писать.

Кровным делом К.Герда стало просветительство удмуртского народа. Кроме литературных произведений, он пишет статьи по народному образованию, по вопросам литературы, культуры, педагогики, ведет антиалкогольную пропаганду. Эти темы находят отражение, кроме в «Гудыри», в газетах «Сюрло» («Серп»), «Югыт сюрес» («Светлый путь»), «Известия Малмыжского Совета», «Жизнь национальностей», в журналах «Кенеш» («Совет»), «Коми му» («Земля Коми»), в научных сборниках. В своей журналистской деятельности

К.Герд использует разные жанры: заметки и рецензии, статьи и корреспонденции, стихотворения и басни, письма и сказки. Кроме названных изданий, Герд печатается в альманахе «Советская страна», в сборнике «Поэзия народов СССР», журнале «Красная нива», выходящих под непосредственным наблюдением М. Горького.

Лейтмотивом многочисленных газетно-журнальных выступлений автора являлись национально-культурный, просветительский, образовательный вопросы. Так, истинной заботой о родном языке пронизана статья К. Герда «Вордском удмурт кыл сярысь» («О родном языке»), опубликованная в газете «Гудыри» 29 июля 1924 года. Автор обеспокоен отношением к изучению родного языка, сетует, что даже учителя хотят упразднить изучение удмуртского языка, потому что, якобы, даже на базар с удмуртским языком не выйдешь. Это, считает Герд, большая ошибка. Обращаясь к высказываниям К.Д. Ушинского, он говорит о роли родного языка, называет причины нигилистического отношения к своему языку. «... Дома ребенок говорит на удмуртском языке. Мать ему поет удмуртские песни, по удмуртски хвалит, ругает... Кругом его окружают удмуртские слова. Исполняется ему семь лет, его отправляют в русскую школу. Ребенок окунается будто в чужой мир... Быстро ли он усвоит учебники? Заучивание происходит механически. Где же тут польза?». Поэтому, оказывается, из 100 первоклассников в следующую класс переходят только 30. Герд предлагает, что нужно сделать в первую очередь для того, чтобы подобные примеры исчезли, чтобы удмуртский язык прочно занял место и в школе, и дома.

Публицистическая интонация, злободневность характерны для статьи «Удмурт культура сярысь» («Об удмуртской культуре»), напечатанной в той же газете 29 января 1929 года. Автор с грустью констатирует, что удмуртская культура отстает от жизни. И называет причины. «А есть ли у нас свой театр, кино, музей?» – спрашивает он. Резонно критикует, что не создан до сих пор удмуртский словарь, нет книг по удмуртской культуре, литературе, интеллигенция работает плохо. Ставить напрямую такие вопросы, конечно, может только человек, неравнодушный к своей культуре, к своей истории, человек совестливый.

Ряд публикаций К. Герд готовит в жанре писем родителям по семейной педагогике. Кроме того как обути, одеть, родители детьми не занимаются. А ведь воспитание детей этим не ограничивается, утверждает автор (Гудыри. 1920. 3 марта). Пишет Герд и о необходимости строить детские садики в сельской местности.

Проявил себя Герд и как редактор. Именно по его инициативе в 1920 году создается первый удмуртский детский журнал «Муш» («Пчела»), который первоначально он его и редактировал. В нем публиковались рассказы и стихи удмуртских поэтов и писателей Ашальчи Оки, Т.К. Борисова, П.Горохова, М.Ильина и самого К.Герда, печатались произведения русских писателей и поэтов А.П. Чехова, Л.Н. Толстого, А.С. Пушкина. Также К. Герд был одним из организаторов первого национального литературно-художественного журнала «Кенеш» («Совет»).

Есть у К.Герда и материалы, в которых поднимаются вопросы газетного дела, о качестве издания книг. Например, по поводу некачественного издания книги стихотворений М. Ильина Герд отмечает: «Книга издана очень неряшливо. Много ошибок, набрано мелким шрифтом, читается с трудом...» (Гудыри. 1920. 3 марта).

Особое место в журналистской практике К. Герда занимают статьи по вопросам развития национальной литературы и искусства, по фольклору. Это и понятно: сам литератор, он хорошо знал проблемы удмуртской литературы, понимал ее специфику, чувствовал ее пульс. Глубокий анализ состояния удмуртской литературы присутствует в его журнальных статьях «Путь расцвета удмуртской литературы» (Кенеш. 1926 №2), «Об удмуртской художественной литературе» (Valvoja – Aika. 1929, VII. С. 481 – 482), «О вотском театре» (Fenno – Ugria – 1925, T. 1. С. 217-2280) и др.

Замечательны и по содержанию, и по стилю научно-популярные статьи К. Герда о фольклоре удмуртского народа – о пословицах и поговорках, о загадках, песнях. Для доказательства его глубокого знания удмуртского фольклора, оригинального стиля приведем отрывок из статьи «Вотьяк в своих песнях»: «Вся жизнь вотяка, его тяжелый, упорный и повседневный труд неразрывно связаны с песней. И часто не знаешь – где кончается тяжелый труд и начинается песня, где начинается песня и где кончается труд... Вы можете ни разу не видеть вотяка, его жилище, его края, но, прочитав его песни, вы почувствуете, что вы так хорошо узнали его, узнали его повседневную жизнь, его жилище, убогие поля, но главное – вы почувствуете, как он через свои песни подпустил вас к самым затаенным уголкам своего сердца... Слушая его, вам покажется, что перед вами раскрывается тысячелетний цветок, доселе лежавший свернутым в глубине его сердца...» [3, с. 18-19].

Журналистско-публицистическая деятельность К.Герда имеет актуальное значение, а его работы на этом поприще заслуживают отдельного издания

Литература

1. Большая Советская Энциклопедия. 3-е изд. 1978. Т. 29. С. 15. (Чайников К.П.) Богомолова З.А. Песня над Чеппой и Камой. М., 1976. С. 48 – 55.
2. Богомолова З.А. Ожившие страницы // Богомолова З. Как эхо долины родной. Ижевск, 1983. С. 234 – 261.
3. Вотяки: Сб. по вопросам экономики, быта и культуры вотяков / Под ред. Герда и проф. В.Налимова. Кн. 1-я. М., 1926.
4. Гerd К. (Чайников К.П.) – педагог, поэт, фольклорист, музыковед // Ими гордится удмуртская земля. Ижевск, 1981. С. 33 – 35.
5. Домокош П. История удмуртской литературы: пер. с венг. В. Васовчик. Ижевск: Удмуртия, 1993. С. 217 – 248.
6. Ермаков Ф.К. Проблематика и поэтика ранних произведений Кузубая Герда // Об истоках удмуртской литературы: сб. ст. Ижевск, 1982.
7. Ермаков Ф.К. Удмуртский поэт и ученый. Ижевск, 1988. 263 с.
8. Ермаков Ф.К. Кузубай Герд // Писатели Удмуртии: Биобиблиографический справочник / Сост. А.Н.Уваров. Ижевск: Удмуртия, 1989. С. 121 – 125.
9. Как молния в ночи... К. Герд. Жизнь. Творчество. Эпоха. Сост. и лит. обработка З.А. Богомоловой. Ижевск, 1998. 752 с.
10. К изучению жизни и творчества Кузубая Герда. Ижевск, 1988. 135 с.
11. Кузубай Герд. О ней я песнь пою...: Стихи и поэмы, статьи и научные работы, письма. Ижевск: Удмуртия, 1997. 336 с.

References

1. Bol'shaja Sovetskaja Jenciklopedija. 3-e izd. 1978. T. 29. S. 15. (Chajnikov K.P.) Bogomolova Z.A. Pesnja nad Cheppoj i Kamoj. M., 1976. S. 48 – 55.
2. Bogomolova Z.A. Ozhivshie stranicy. Bogomolova Z. Kak jeho doliny rodnoj. Izhevsk, 1983. S. 234 – 261.
3. Votjaki: Sb. po voprosam jekonomiki, byta i kul'tury votjakov. Pod red. Gerda i prof. V.Nalimova. Kn. 1-ja. M., 1926.
4. Gerd K. (Chajnikov K.P.) – pedagog, pojet, fol'klorist, muzykoved. Imi gorditsja udmurtskaja zemlja. Izhevsk, 1981. S. 33 – 35.
5. Domokosh P. Istorija udmurtskoj literatury: per. s veng. V. Vasovchik. Izhevsk: Udmurtija, 1993. S. 217 – 248.
6. Ermakov F.K. Problematika i pojetika rannih proizvedenij Kuzebaja Gerda. Ob istokah udmurtskoj literatury: sb. st. Izhevsk, 1982.
7. Ermakov F.K. Udmurtskij pojet i uchenyj. Izhevsk, 1988. 263 s.
8. Ermakov F.K. Kuzebaj Gerd. Pisateli Udmurtii: Biobibliograficheskij spravocnik. Sost. A.N.Uvarov. Izhevsk: Udmurtija, 1989. S. 121 – 125.
9. Kak molnija v nochi... K. Gerd. Zhizn'. Tvorchestvo. Jepoha. Sost. i lit. obrabotka Z.A. Bogomolovoj. Izhevsk, 1998. 752 s.
10. K izucheniju zhizni i tvorchestva Kuzebaja Gerda. Izhevsk, 1988. 135 s.
11. Kuzebaj Gerd. O nej ja pesn' poju...: Stih i pojemy, stat'i i nauchnye raboty, pis'ma. Izhevsk: Udmurtija, 1997. 336 s.

JOURNALISM OF THE UDMURT POET AND EDUCATOR KUZUBAI GERD

Vakhrushev A.A., Doctor of Philological Sciences (Advanced Doctor), Professor, Udmurt State University

Abstract: the article is devoted to the little-studied journalistic side of the multifaceted creativity of the outstanding figure of Udmurt culture and literature Kuzebai Gerd (K.P.Chaynikov). K. Gerd is known primarily as a poet, writer and translator, he also showed himself equally in newspaper and magazine, editorial activities. This activity was also caused by the peculiarities of the current, revolutionary time, which is emphasized in the work. In this article is given a generalized picture of his journalistic practice, participation in the newspaper "Gudyri" ("Thunder"), the magazine "Kenesh" ("Council"), and other periodicals. The most significant publications of the author, quoted excerpts are presented. Gerd's participation in journalism is considered through the prism of his public activities. Also the range of topics covered by K. Gerd, genres of speeches, features of the author's journalism is given. It is concluded that K. Gerd's speeches in printed media deserve a separate edition.

Keywords: Kuzebai Gerd, journalism, periodicals, issues, genres, relevance